

Hiroshima NOW

3
2025

Tiếng Việt No. 35

Kê khai thuế phải được nộp trước thứ hai, ngày 17 tháng 3

税の申告は3月17日(月)までに「ひろしま市民と市政」1月15日号

Thuế thu nhập được tính vào thu nhập của năm trước. Thuế thành phố và thuế tỉnh được tính vào năm sau dựa trên thu nhập của năm trước.

Tờ khai thuế lần này sẽ xác định số tiền thuế thu nhập và các loại thuế khác phải nộp đối với thu nhập kiếm được trong năm từ ngày 1 tháng 1 đến ngày 31 tháng 12 năm 2024. Số tiền thuế thành phố và thuế tỉnh cho năm tài chính 2025 sẽ được xác định dựa trên nguồn thu nhập này.

1. Thời hạn kê khai thuế

- Thuế thu nhập/thuế thu nhập tái thiết đặc biệt, thuế thành phố/tỉnh, thuế quà tặng:

Cho đến ngày 17 tháng 3 (Thứ hai)

- Thuế tiêu thụ/thuế tiêu thụ địa phương đối với doanh nghiệp cá nhân :

Cho đến ngày 31 tháng 3 (Thứ Hai)

- 👉 Nếu bạn được yêu cầu khai thuế khi trở về nước, vui lòng nộp tờ khai thuế (kê khai thuế cuối cùng) trước khi rời Nhật Bản.



2. Những người cần và không cần kê khai thuế

Nếu bạn đủ điều kiện được hoàn thuế do khấu trừ chi phí y tế, khấu trừ phí bảo hiểm xã hội, v.v., bạn phải nộp tờ khai thuế.

Nếu bạn không chắc chắn liệu mình có cần nộp tờ khai thuế hay không, vui lòng liên hệ theo thông tin liên hệ được liệt kê trong phần "4. Tư vấn về tờ khai thuế và nơi nộp tờ khai thuế".

- 👉 Nếu bạn bị thiệt hại do thiên tai hoặc gặp khó khăn trong việc nộp thuế, sẽ có chế độ miễn giảm hoặc trì hoãn tùy theo tình huống. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với Phòng Thuế hoặc Ban Thuế thị dân của Văn phòng Thuế thành phố.

3. Tiến hành khai thuế

(1) Làm thế nào để có được đơn kê khai thuế

- Tờ khai thuế thu nhập, v.v. → Lấy từ trang web của Cơ quan Thuế Quốc gia hoặc tại cơ quan thuế, v.v.
- Tờ khai thuế tỉnh/thành phố → Lấy từ trang web của Tòa thị chính Hiroshima hoặc tại Văn phòng Thuế/Cục Thuế Thị dân.

(2) Các giấy tờ cần thiết để khai báo

Các tài liệu cần thiết để nộp thuế khác nhau tùy thuộc vào từng trường hợp cụ thể. Để biết thêm thông tin, vui lòng xem từng trang web hoặc liên hệ với cơ quan thuế địa phương, cơ quan thuế thành phố hoặc cơ quan thuế có thẩm quyền.

★ Tờ khai thuế phải ghi mã số cá nhân. Hồ sơ ① hoặc ② bên dưới là bắt buộc.

① Mã số cá nhân

② Xuất trình hoặc đính kèm bản sao tài liệu có thể xác nhận Mã số cá nhân của bạn, chẳng hạn như thẻ thông báo mã số cá nhân* và tài liệu có thể xác nhận danh tính của bạn (thẻ cư trú, bằng lái xe, thẻ Bảo hiểm Y tế Quốc gia, v.v.)

* Thẻ thông báo mã số cá nhân chỉ có thể được sử dụng nếu các chi tiết như tên và địa chỉ khớp với thông tin trong hồ sơ cư trú.

(3) Tờ kê khai thuế cũng có thể được thực hiện trên trang web của Cơ quan Thuế Quốc gia (e-Tax)

Bằng cách tạo tờ khai thuế trên điện thoại thông minh hoặc máy tính và gửi qua e-Tax, bạn có thể hoàn tất thủ tục khai thuế tại nhà. Cũng có thể in ra các tài liệu bạn đã tạo và gửi chúng qua đường bưu điện.

Thuế điện tử hoạt động 24 giờ mỗi ngày trong thời gian nộp tờ khai thuế. Nếu bạn lưu dữ liệu bạn tạo, bạn cũng có thể sử dụng dữ liệu đó vào năm sau.

Để biết thêm thông tin về Thuế điện tử, xem trang web của Cơ quan Thuế Quốc gia.

<https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/shinkoku/tokushu/index.html> (Tiếng Nhật)



(4) Có thể hoàn thành tờ khai thuế của thành phố và thuế tỉnh trên trang web của Thành phố Hiroshima.

Bạn có thể tạo tờ khai thuế thành phố và thuế tỉnh bằng cách nhập thông tin như số tiền thu nhập của bạn ... trong năm trước.

Sau khi hoàn tất tờ khai thuế thành phố và thuế tỉnh, vui lòng nộp chúng đến Chi cục Thuế thành phố hoặc Ban Thuế thị dân Văn phòng Thuế thành phố qua đường bưu điện hoặc trực tiếp. Không chấp nhận nộp hồ sơ qua truyền dữ liệu hoặc email.

* Không thể tạo tờ khai thuế thu nhập thông qua trang web của Thành phố Hiroshima.

4. Tư vấn về việc kê khai thuế và nơi nộp tờ khai thuế

Khai báo thuế thu nhập, thuế quà tặng, thuế tiêu thụ/thuế tiêu thụ địa phương

Nộp tờ khai thuế cho cơ quan thuế nơi bạn sinh sống. Tuy nhiên, nếu bạn sống ở các khu vực Đông, Nam, Tây, Bắc, Hatakaichi hoặc khu vực Kaita, vui lòng nộp tờ khai thuế tại địa điểm khai thuế chung từ ngày 17 tháng 2 đến ngày 17 tháng 3.

* Người dân sống tại khu vực Văn phòng thuế Hatakaichi và Văn phòng thuế Kaita cũng có thể nộp thuế tại bất kỳ văn phòng thuế nào.

【Địa điểm khai báo chung của các Văn phòng Thuế Đông, Nam, Tây, Bắc, Hatsukaichi và Kaita】

Hội trường: “NTT Cred Hall” Motomachi Cred (6-78 Motomachi, Naka-ku, Pacela tầng 11)

Thời hạn: từ ngày 17 tháng 2 năm 2025 (Thứ Hai) – ngày 17 tháng 3 năm 2025 (Thứ hai)

Thời gian: 8:30 ~ 16:00

Thời gian tiếp nhận tư vấn: 9:00 ~ 17:00

Ngày nghỉ: Thứ bảy, Chủ nhật, ngày lễ/ngày nghỉ

* Tại địa điểm tổ chức cũng có hướng dẫn về cách chuẩn bị khai thuế bằng điện thoại thông minh.

★ Cần phải có "vé vào cửa" để vào hội trường.

Vé vào cửa sẽ được phát tại hội trường trong ngày. Bạn cũng có thể phát hành trước trực tuyến bằng cách sử dụng LINE. Vé vào cửa sẽ cho biết khung thời gian bạn có thể vào.

Tùy thuộc vào việc phân phối vé vào cửa, bạn cũng có thể được yêu cầu đến vào ngày khác.

* Để biết thông tin về cơ quan thuế chịu trách nhiệm tại khu vực của bạn và cách phát hành trực tuyến trước vé vào cửa, vui lòng truy cập trang web của Cơ quan Thuế Quốc gia. Hoặc gọi đến cơ quan thuế.

<https://www.nta.go.jp/index.htm> (Tiếng Nhật)



Liên hệ: Cơ quan thuế

Cơ quan thuế	Tel.	Cơ quan thuế	Tel.
Hiroshima Higashi	082-227-1155	Hatsukaichi	0829-32-1217
Hiroshima Minami	082-253-3281	Kaita	082-823-2131
Hiroshima Nishi	082-234-3110	Yoshida	0826-42-0008
Hiroshima Kita	082-814-2111		

Kê khai thuế Tỉnh/ Thành phố

- Nơi nộp tờ khai thuế: Nộp tại Chi cục Thuế Thành phố/Cục Thuế thị dân nơi bạn sinh sống.
 - * Văn phòng Thuế Thành phố Phòng Thuế Thị dân/Văn phòng Thuế bên trong văn phòng Quận.
 - * Đóng cửa vào thứ Bảy, Chủ Nhật, ngày lễ và ngày nghỉ lễ.
- Tư vấn khai báo: Việc này được thực hiện tại từng văn phòng quận, trung tâm cộng đồng...
 - Vui lòng xem trang web của Tòa thị chính Hiroshima để biết địa điểm, ngày và giờ.

Liên hệ:

Văn phòng Thuế Thành phố Phòng Thuế Thị dân

Cục thuế TP.	Quận phụ trách	Ban	Số điện thoại
Trung Ương (Bên trong văn phòng Quận Naka)	Quận Naka	Ban thuế thị dân Thứ nhất	082-504-2564
	Quận Minami	Ban thuế thị dân Thứ hai	082-504-2751
Đông Bộ (Bên trong văn phòng Quận Higashi)	Quận Higashi	Ban thuế thị dân	082-568-7719
	Quận Aki		

Tây Bộ (Bên trong văn phòng Quận Nishi)	Quận Nishi	Ban thuế thị dân Thứ nhất	082-532-0942
	Quận Saeki	Ban thuế thị dân Thứ hai	082-532-1012
Bắc Bộ (Bên trong văn phòng Quận Asaminami)	Quận Asaminami	Ban thuế thị dân Thứ nhất	082-831-4935
	Quận Asakita	Ban thuế thị dân Thứ hai	082-831-5016

Phòng thuế

Phòng thuế	Số điện thoại
Quận Minami (Bên trong văn phòng Quận Minami)	082-250-8946
Quận Aki (Bên trong văn phòng Quận Aki)	082-821-4913
Quận Saeki (Bên trong văn phòng Quận Saeki)	082-943-9716
Quận Asakita (Bên trong văn phòng Quận Asakita)	082-819-3913